

# SAKURA

No. 105 September - (Ictober 2017



蛙の子は蛙 Like father like son



Rabindra Sadan. It began on the 21st of July and ended on the 23<sup>rd</sup> of July, 2017. The show started from 4 PM each day and would end by 8 pm. As teacher in the mid 20<sup>th</sup> century Japan. usual, entry was completely free.

That might have something to do with the fact that the chief guest this time was Mr. Shiboprosad Mukhopadhyay who is a Bengali Film director. Masayuki Taga, the Consul Japan General of Japan in Kolkata was also present there.

The opening ceremony was on the 21st of July, at 4 pm. An audible murmur could be heard throughout the hall at the presence of the film director. A speech from Mr. Masayuki Taga showed us his energetic self and his enthusiasm for Japanese Samurai movies. A speech by the film director Shiboprosad Mukhopadhyay, had many of his fans swoon over him. Mr. Javanta and the CEO of Nandan too gave speeches about how the Japanese film festivals have done their part in the further strengthening of bond between the two countries.

Two movies were screened each day and the choice of films here has always amazed me because incredibly the organizers (which are the Nihongo Kaiwa Kyoukai Society and the Consulate of Japan) have always managed to find movies that were fit for people from all age groups. The turnout was exceptional in spite of inclement weather.

"A Tale of Samurai Cooking" by Yuzo Asahara was a classic love story with the infusion of Samurai, love and cooking which seems like an odd combination at first, but

becomes quite an attractive combination once the movie is watched.

"Waterboys" by Shinobu Yaguchi is one such movie which has broken through few of the several stigmas in the society and has taken a very comic approach to it. Not only was the movie funny but it also sent out a message and was incredibly pleasant to watch.

The crowd puller, even today, was however, "Rashomon", by the legend Akira Kurosawa. A The 28th Cinema Nippon was held in Nandan 2 in full house, and people queuing up outside the hall even after the movie started are proof to this. "Children on the Island" was a saga of a school

"Thermae Romae" was a hilarious cross era The numbers of visitors this time were huge. travel, proving the ingenuity of the Japanese psyche and eye for details. The last "Nobody to watch over me" was a live portrayal of a teenager's dilemma in trust.

> I personally don't like missing the Japanese film festivals and can't wait for the next film festival and see what they

have to offer. Deepsha Saha

IJSC Students showcasing enhanced Japanese language skills

DON"T MISS THE NEW LOGO -THANK YOU NAGAHAMA SENSEI FOR CREATING IT!

## AN INTERVIEW WITH SOUNAK DASGUPTA

Once upon time in Delhi, Sounak Dasgupta asked a Japanese gentleman "Anata wa Indojin desu ka?" The gentleman smiled and answered "Iie Nihonjin desu!"

Sounak Dasgupta, director of Japanese Asahi Language Nihongo Academy (Asahi Gakuin) started his academy at his Naihati residence, far away

from Kolkata, in August 2014. He teaches JLPT N5 N4 with basic Japanese. On account of a transferable job of his father, Sounak san had to live in various places in India. In Delhi he had Q finished his graduation - then started to learn A Cricket, cooking - I love cricket and I love to Japanese Language in Bharatiya Vidya Bhavan, (Jawarharlal Nehru Academy of Language) from 2007 to 2008.

At his residence, on a sultry summer afternoon with occasional downpours, we were engrossed in chatting, forgetful of the wayward weather outside. We laughed discussing his funny experiences in Delhi. He went to market with his father and seeing a Japanese gentleman, his father prodded him to speak with him. Being nervous Sounak san said --"anata wa Indojin desu ka? Are you an Q Any advice to Japanese language students? Indian?" Realising his blunder, an embarrassed A Sounak could not continue the conversation any writing and memorizing. They have to practice.

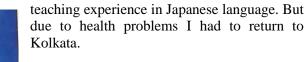
students in the JLPT examination. He answered and if you learn well there will surely be scope of "very good, for two years many students have passed."

After completing two years of Japanese diploma course in Bharatiya Vidya Bhavan he completed intermediate Japanese language course from Nihongo Center in 2009. He said "then I also completed a short course in business Japanese from the same institution"

He reminisced about the tender and excellent guidance of Nasukawa Sensei in Nihongo Centre.. Sometimes he writes in his diary about this dream of his own academy, his passion for Japanese language and nurturing his dream to go to Japan someday!

Q Sounak san you also taught Hindi to the Japanese people in Delhi ...

Yes that was an experience! I also taught must go to Japan, my dream country!" Japanese language in Taishi Japanese Language Academy in Greater Noida (Delhi) for 6 months, 2012 December to 2013 May. That was my first



Q In Kolkata, you taught in Sakura Academy from August 2013 to July 2014....

A I taught for almost one year over there but from August 2014 I started my own academy at my residence. Initially I had to start in my own room but now I have arranged this separate room equipped with table, chairs,

benches, etc. I have been teaching here as I cannot afford any other place. I dream of my own academy on a large scale in future.

Your hobby?

O Why did you select Japanese language in Delhi? A After completing graduation in the arts stream, I was somewhat confused about what to select some management course or the other. Then my father's colleague suggested learning a foreign language. He also suggested some foreign languages and Sounak san selected Japanese language!

Students face a lot of difficulties in kanji They must relate kanji with something they can I asked Sounak san about the success rate of his easily remember. Always try to stick to learning work.

O Any memorable experience?

I have told you that Delhi experience. Two Japanese people came to my house. Uchida Sensei, who teaches in Japan learned how to greet by saying "namaskar" in Bengali. There was another young student named Sakamoto, who came to India to travel. I met him at Barrackpore and he came here with me. While coming to my home I told him to sit in a three wheeler van --- a very common vehicle here - but without knowing how to sit he tried to sit in Japanese way! He looked so sweet and innocent then! I guided him on how to sit on it.

Sounak Dasgupta smiled, and our conversation was nearing its end. Then he said ---"" one day I

Aloke Basu



Enthusiastic students of Japanese language were the invitees of our near informal Language Schools of Kolkata participated in the "welcome" to new members just joining the Nihongo Kaiwa Kyoukai Society, held at Sarat Samity on the 26<sup>th</sup> July. A small introduction was given by Jayanta Saha, the president of NKKS of the members, organization and its activities round the year, followed by selfintroduction by new members (expert Japanese "aisatsu" in most cases). Japanese songs were sung by teachers of Japanese language and members of the Executive Committee. One new member, Aratrika Chatterjee, surprised us

with her talent – she sang a full length Japanese song, completely from memory! huge applause to you, Aratrika san!





A calligraphy (Shodou) workshop was held in Ramakrishna Mission Institute of Culture, Gol Park on 19th August, which was organized by Nihongo Kaiwa Kyookai Society in collaboration with The Consulate General of Japan in Kolkata. Ms Hiroko Nagahama Sensei from

who also conducts such workshops in various parts of India, conducted the workshop. Mr. Masayuki Taga, Consul General of Japan in Kolkata, was the chief guest, who spoke about Tagore's deep interest in calligraphy.

About 70 students from different Japanese event. Nagahama Sensei started the session (interpreted by Ruma Sensei) reminding participants that 2017 is marked as Indo Japan Friendly Exchange Program, writing this kanji on a large special calligraphy material. She went on to explain about each calligraphy item like brush, ink, etc.. She also demonstrated how to hold the brush in a vertical position. She said that to become a good calligrapher, perfect coordination between heart and mind is important to develop a rhythm that makes it easy to convey one's feeling through this special form of art. Participants wrote various words like Indo, Nihon, Ki, Mori, Mizu, Ai, etc. Consul General Taga san surprised us all by writing his name in Bengali in calligraphy form. Nagahama sensei obliged most of the writing their requested word participant by in Shodou style. She also presented every participant a card containing a word in Kanji or Hiragana or Katakana written in calligraphy style as a memento.

Papiya Dasgupta

## MONTHLY PROGRAMME

- 16<sup>th</sup> Sept 2017 Nihongo Quiz: RMIC Shivananda Hall 2pm
- 14<sup>th</sup> Oct 2017 Bijoya Sammilani: Sarat Samity 6:30pm

# JAPANESE CROSSWORD (September - October)

1	2		3		4
5			6		
7		8			
				9	
10	11		12		
	13				

### **ACROSS**

- 1) Foreign country
- 5) Comb
- 6) Cherry blossom
- 7) Teacher
- 9) To cut (hair, grass)
- 10) Quilt
- 13) Trilogy

### **DOWN**

- 1) Students' affairs
- 2) Dignity
- 3) Smelly
- 7) To search
- 8) Mamemaki festival
- 9) Audit
- 11) This morning
- 12) To fly

Mahashveta Basu Mukherjee

# Answers to JAPANESE CROSSWORD (July - August)

1 カ <sup>ュ</sup>	2 が	3 <		<b>4</b> な	<b>5</b> し
6 か	٧١	£	<b>7</b>		ん
<b>8</b> と	Ŋ		9	<b>10</b> じ	カュ
	11	12 す	ŋ	び	ん
<b>13</b> し	じ	ん		<b>14</b> か	せ
<b>15</b> ま	h	か	V		h

### **WORD JUMBLE - 50**

Unscramble the following words, and join the circled letters to find out the answer:



1. Ľ	よう	うひょ	(Expre	ession)	

2. かたかき	₹(Way	of w	riting

)		
		_

3. L	よこり	) (Brea	kdown

4.	9	トいご	のも(1	errible	e)
	)				

5.	のおく	ŧ	り(De	ep in	the	forest

Sontu Debnath

# ANSWERS TO WORD JUMBLE - 49

1. おなじなかま

3. のうか

2. やかましい

4. めしをくう

					-	_	
お	な	じ	カュ	ま	0)	め	し

を	<	う
---	---	---

# ED170RS: Tanusree Chatterjee & Aloke Basu

### **BOOK POST**

If undelivered please return to: NIHONGO KAIWA KYOOKAI SOCIETY 2 B, SHIVANGAN 53/1/2, HAZRA ROAD

KOLKATA - 700 019

- Address correction requested